

## 請謹記：每天都是世界地球日！

4 月可能已經結束，但在 Bellevue，每天都是地球日！讓我們共同努力，創造零垃圾的「新常態」。只要攜起手來，我們一定能成就不平凡！只需採取以下簡單的日常行動，就能保護我們的地球：

### 自帶 (Bring Your Own, BYO).....一切！

一次性塑料製品和紙製品會填滿我們的垃圾填埋場，污染水道並破壞珍貴的自然資源 — 而且這些通常都是可以避免的。



**水瓶：**重新裝滿，不要填埋！將您自己可重複裝水的水瓶帶到學校、辦公室、體育比賽場所和其他地方！



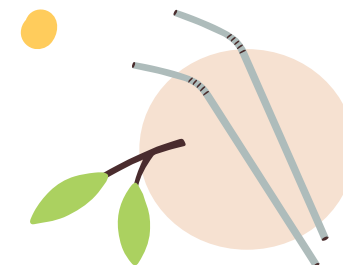
**手提袋：**要去購物嗎？記住，帶上自己可重複使用的袋子，不再需要所有紙袋和塑料袋，即節省費用，又保護自然資源！

**提示：**購物前請三思！您是否可以購買可以重複使用或由回收材料製成的材料？您是否已經擁有可以滿足您需求的東西？



**餐具：**要打包帶走？外出就餐時提前計畫，拒絕使用一次性塑料餐具。在您的背包、錢包、車里常備耐用餐具。

**提示：**買午餐時，只拿您需要的食物。多餘的番茄醬包和餐巾經常被浪費掉！



**吸管：**感到口渴了？不要用吸管，或帶上您自己可清洗的吸管來飲用您最喜歡的飲料。



## 您的家是小河的源頭

Bellevue 的小河是各種魚類和野生動物的家園，是它們暢遊和生長的通道，其中包括鮭魚、河獺和禿鷹。從您房產中流出的每樣東西都會流入這個棲息地。您可以幫助保護水質素。

- **使用商業洗車**，因為廢水會被送往污水管道進行處理。
- **避免使用農藥產品。** 那些可以殺死您院子裡「害」蟲的產品同樣也會殺死小河中的益蟲。
- **將糞便刮起來**，裝袋並投入垃圾箱中。狗糞攜帶有害微生物，會傳播給人類。

感謝您為保持我們的小河和湖泊清潔所做的一切。

Bellevue 小河團隊

(Stream Team)

[streamteam@bellevuewa.gov](mailto:streamteam@bellevuewa.gov)



## 公用事業折扣及回扣

Bellevue 市設有計劃幫助低收入居民支付供水、廢水和排水的公用事業費用。

### 費用減免

「費用減免」為符合特定居住條件及收入準則的低收入長者(62歲及以上)以及身患永久殘疾的低收入人士提供減免 70% (三折)基本公用事業費用優惠。如您的 2021 年家庭收入符合以下準則: 一人的家庭收入為 \$40,500 或以下; 或兩人的家庭收入為 \$46,300 或以下, 則您可能有資格獲得費用減免。減免的金額隨著家庭規模的增大而增加。

減免優惠的具體形式取決於公用事業費用的支付方式:

- 公用事業費用折扣 (Utility Rate Discount): 如果您支付 Bellevue 公用事業費用, 您有資格享受 2022 年公用事業費用減免。該計劃開放至 10 月 28 日為止。
- 公用事業費用退還 (Utility Rate Rebate): 如果您透過租金或其他第三方支付公用事業費用, 您有資格享受 2021 年公用事業費用回扣。該計劃於 4 月 1 日至 10 月 28 日開放。

### 緊急援助計劃

如果您直接支付 Bellevue 市公用事業帳單並且未有資格享受費用折扣優惠, 當您遇到一次性有損您家庭能力的金融衝擊, 您可能有資格享受長達四個月的基礎公用事業服務 100% 折扣, 以支付基本需求。

緊急援助計劃 (Emergency Assistance Program) 沒有年齡或殘疾要求。每三年提供一次援助。

### 額外要求

額外要求適用於費用減免和折扣, 以及緊急援助計劃。請瀏覽 [BellevueWA.gov/utility-relief](http://BellevueWA.gov/utility-relief) 獲取指南和申請, 或致電 425-452-5285 了解更多資訊。

## 只有您才能預防下水道回水!



城市維護人員正在努力清理下水道堵塞物, 但只有您才能防止由油脂和濕巾導致的下水道回水。我們下水道的設計只能處置衛生紙、人類排洩物和水。如果濕巾、食

用油和油脂等其他物品被衝入馬桶或沖下水槽, 下水道就會堵塞, 可能導致回水。維修下水道回水可能會花費數千美元, 並對公眾健康和環境構成威脅。客戶應對其下水道中出現的問題負責。我們所有人都分擔維護公共系統的成本。請為預防下水道回水、節約成本和保護環境貢獻自己的一份力量。

### 下水道回水預防提示:

- 只將衛生紙和人類排洩物衝入馬桶中。
- 利用有機物回收來處置食物殘渣。
- 收集並妥善處置用過的食用油。
- 在洗滌餐具和鍋具之前請先擦拭。

Bellevue Utilities News is available online and in other languages at [www.bellevuewa.gov/utilities](http://www.bellevuewa.gov/utilities)

可在以下網站用中文查看《Bellevue 市公用事業新聞》(Bellevue Utilities News): [www.bellevuewa.gov/utilities](http://www.bellevuewa.gov/utilities)

벨뷰 유틸리티 뉴스 (Bellevue Utilities News)는 [www.bellevuewa.gov/utilities](http://www.bellevuewa.gov/utilities) 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다

«Коммунальные новости Бельвью» (Bellevue Utilities News) имеется на русском языке по адресу [www.bellevuewa.gov/utilities](http://www.bellevuewa.gov/utilities).

Novedades de Bellevue Utilities (Bellevue Utilities News) está disponible en español en [www.bellevuewa.gov/utilities](http://www.bellevuewa.gov/utilities)

Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bản tiếng Việt trong [www.bellevuewa.gov/utilities](http://www.bellevuewa.gov/utilities).

一般資訊: 425-452-6932  
[utilities@bellevuewa.gov](mailto:utilities@bellevuewa.gov)  
[utilities.bellevuewa.gov](http://utilities.bellevuewa.gov)

客戶服務/賬單計費: 425-452-6973

飲用水質素: 425-452-6192

24 小時緊事件: 425-452-7840 (水災、總水管破裂、停水、廢水溢出、污染物濺漏)

Republic Services 公司 (固體廢物服務): 425-452-4762